PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/1952

od 29. listopada 2015.

o proširenju konačne antidampinške pristojbe uvedene Provedbenom uredbom Vijeća (EU) br. 511/2010 na uvoz žice od molibdena, s masenim udjelom molibdena od najmanje 99,95 %, poprečnog presjeka između 1,35 mm i 4,0 mm, podrijetlom iz Narodne Republike Kine na uvoz žice od molibdena, s masenim udjelom molibdena od najmanje 97 %, poprečnog presjeka između 4,0 mm i 11,0 mm, podrijetlom iz Narodne Republike Kine

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 1225/2009 od 30. studenoga 2009. o zaštiti od dampinškog uvoza iz zemalja koje nisu članice Europske zajednice ([1]), a posebno njezin članak 13. stavak 3.,

budući da:

1. POSTUPAK

1.1. Postojeće mjere

(1) U skladu s člankom 5. Uredbe Vijeća (EZ) br. 1225/2009 („Osnovna uredba") Vijeće je u lipnju 2010. Provedbenom uredbom (EU) br. 511/2010 ([2]) („mjere na snazi"; „početni ispitni postupak") uvelo konačnu antidampinšku pristojbu od 64,3 % na uvoz žice od molibdena, s masenim udjelom molibdena od najmanje 99,95 %, poprečnog presjeka između 1,35 mm i 4,0 mm, podrijetlom iz Narodne Republike Kine („NRK").

(2) U siječnju 2012., nakon ispitnog postupka protiv izbjegavanja mjera u skladu s člankom 13. Osnovne uredbe, Vijeće je Provedbenom uredbom (EU) br. 14/2012 ([3]) („prvi ispitni postupak protiv izbjegavanja mjera") proširilo mjere na snazi na uvoz istog proizvoda poslanog iz Malezije, bez obzira na to ima li deklarirano podrijetlo iz Malezije ili nema.

(3) U rujnu 2013., nakon drugog ispitnog postupka protiv izbjegavanja mjera u skladu s člankom 13. Osnovne uredbe, Vijeće je Provedbenom uredbom (EU) br. 871/2013 ([4]) („drugi ispitni postupak protiv izbjegavanja mjera") proširilo mjere na snazi na uvoz žice od molibdena, s masenim udjelom molibdena od 97 % ili više, ali manje od 99,95 %, poprečnog presjeka između 1,35 mm i 4,0 mm, podrijetlom iz NRK-a.

1.2. Zahtjev

(4) Komisija je 26. siječnja 2015. zaprimila zahtjev u skladu s člankom 13. stavkom 3. i člankom 14. stavkom 5. Osnovne uredbe za ispitivanje mogućeg izbjegavanja mjera na snazi te za uvjetovanje evidentiranjem uvoza žice od molibdena, s masenim udjelom molibdena od najmanje 97 %, poprečnog presjeka između 4,0 mm i 11,0 mm, podrijetlom iz NRK-a.

([1]) SL L 343, 22.12.2009., str. 51.

([2]) Provedbena uredba Vijeća (EU) br. 511/2010 od 14. lipnja 2010. o uvođenju konačne antidampinške pristojbe i konačnoj naplati privremene pristojbe uvedene na uvoz određenih žica od molibdena podrijetlom iz Narodne Republike Kine (SL L 150, 16.6.2010., str. 17.).

([3]) Provedbena uredba Vijeća (EU) br. 14/2012 od 9. siječnja 2012. o proširenju konačne antidampinške pristojbe uvedene Provedbenom uredbom (EU) br. 511/2010 o uvozu određenih žica od molibdena podrijetlom iz Narodne Republike Kine na uvoz određenih žica od molibdena poslanih iz Malezije, bez obzira na to imaju li deklarirano podrijetlo iz Malezije ili nemaju, i o prekidu ispitnog postupka u vezi s uvozom poslanim iz Švicarske (SL L 8, 12.1.2012., str. 22.).

([4]) Provedbena uredba Vijeća (EU) br. 871/2013 od 2. rujna 2013. za proširenje konačne antidampinške pristojbe uvedene Provedbenom uredbom (EU) br. 511/2010 na uvoz određenih žica od molibdena, s masenim udjelom molibdena od najmanje 99,95 %, čiji je maksimalni poprečni presjek veći od 1,35 mm, ali manji od 4,0 mm, podrijetlom iz Narodne Republike Kine, na uvoz žica od molibdena, s masenim udjelom molibdena od najmanje 97 %, čiji je maksimalni poprečni presjek veći od 1,35 mm, ali manji od 4,0 mm, podrijetlom iz Narodne Republike Kine (SL L 243, 12.9.2013., str. 2.).

(5) Zahtjev je dostavio Plansee SE, proizvođač određene žice od molibdena iz Unije („podnositelj zahtjeva").

1.3. **Pokretanje postupka**

(6) Utvrdivši, nakon što je obavijestila države članice, da postoje dostatni dokazi *prima facie* za pokretanje ispitnog postupka u skladu s člankom 13. stavkom 3. i člankom 14. stavkom 5. Osnovne uredbe, Komisija je odlučila ispitati moguće izbjegavanje mjera na snazi i uvjetovati evidentiranjem uvoz žice od molibdena, s masenim udjelom molibdena od najmanje 97 %, poprečnog presjeka između 4,0 mm i 11,0 mm, podrijetlom iz NRK-a.

(7) Ispitni postupak pokrenut je Provedbenom uredbom Komisije (EU) 2015/395 od 10. ožujka 2015. ([1]) („Uredba o pokretanju postupka").

1.4. **Ispitni postupak**

(8) Komisija je o pokretanju ispitnog postupka službeno obavijestila tijela NRK-a, proizvođače izvoznike iz te zemlje, uvoznike iz Unije za koje se zna da se postupak na njih odnosi i industriju Unije.

(9) Obrasci za izuzeće poslani su proizvođačima izvoznicima iz NRK-a i poznatim uvoznicima iz Unije.

(10) Zainteresirane strane dobile su priliku iznijeti svoje stavove u pisanom obliku i zatražiti saslušanje unutar roka određenog u Uredbi o pokretanju postupka. Sve su stranke obaviještene da bi nesuradnja mogla dovesti do primjene članka 18. Osnovne uredbe i do nalaza koji bi se temeljili na raspoloživim podacima.

(11) Jedan proizvođač izvoznik iz NRK-a i njegov povezani uvoznik iz Unije dostavili su Komisiji odgovor na obrazac za izuzeće te im je odobreno saslušanje.

(12) Dva uvoznika dostavila su Komisiji odgovor na obrazac za izuzeće. Samo je jedan od njih tijekom razdoblja ispitnog postupka uvozio manje količine žice od molibdena (vidjeti uvodnu izjavu 15.).

(13) Jedan je trgovac dostavio podnesak i odobreno mu je saslušanje.

(14) Komisija je obavila posjete radi provjere u poslovnim prostorima sljedećih društava:

(a) proizvođač izvoznik iz NRK-a:

— Luoyang Hi-tech Metals Co., Ltd, West Lichun Road, Jianxi District, Luoyang, NRK;

(b) povezani uvoznik iz Unije:

— CM Chemiemetall GmbH, Niels-Bohr-Str. 5, 06749 Bitterfeld, Njemačka;

(c) proizvođač iz Unije:

— Plansee SE, Metallwerk Plansee Strasse 71, 6600 Reutte, Austrija.

1.5. **Razdoblje ispitnog postupka i razdoblje izvješćivanja**

(15) Razdobljem ispitnog postupka obuhvaćeno je razdoblje od 1. siječnja 2010. do 31. prosinca 2014. Za razdoblje ispitnog postupka prikupljeni su podaci kako bi se, među ostalim, ispitala navodna promjena strukture trgovine nakon uvođenja mjera, njihovo proširenje najprije na Maleziju 2012. (vidjeti uvodnu izjavu 2.), a zatim na uvoz neznatno modificiranog proizvoda 2013. (vidjeti uvodnu izjavu 3.) te postojanje prakse, obrade ili rada za koje ne postoji dostatni valjani uzrok ili ekonomska opravdanost osim uvođenja pristojbe.

([1]) Provedbena uredba Komisije (EU) 2015/395 od 10. ožujka 2015. o pokretanju ispitnog postupka o mogućem izbjegavanju antidampinških mjera uvedenih Provedbenom uredbom Vijeća (EU) br. 511/2010 na uvoz određenih žica od molibdena podrijetlom iz Narodne Republike Kine uvozom određenih neznatno promijenjenih žica od molibdena te o uvjetovanju takvog uvoza evidentiranjem (SL L 66, 11.3.2015., str. 4.).

(16) Prikupljeni su i detaljniji podaci za razdoblje izvješćivanja od 1. siječnja 2014. do 31. prosinca 2014. kako bi se ispitalo je li uvozom narušen korektivni učinak mjera na snazi u smislu cijena i/ili količina te postojanja dampinga.

2. **REZULTATI ISPITNOG POSTUPKA**

2.1. **Opća razmatranja**

(17) U skladu s člankom 13. stavkom 1. Osnovne uredbe procjena postojanja mogućeg izbjegavanja izvršena je analizom sljedećih čimbenika danim redoslijedom:

— je li došlo do promjene strukture trgovine između NRK-a, Malezije i Unije,

— je li ta promjena proizašla iz prakse, obrade ili rada za koji ne postoji dostatni valjani uzrok ili ekonomska opravdanost osim uvođenja pristojbe,

— postoji li dokaz o šteti ili da su korektivni učinci pristojbe narušeni u smislu cijena i/ili količina proizvoda iz ispitnog postupka,

— te postoji li dokaz o dampingu u odnosu na prethodno utvrđene uobičajene vrijednosti, ako je potrebno u skladu s odredbama članka 2. Osnovne uredbe.

2.2. **Dotični proizvod i proizvod iz ispitnog postupka**

(18) Proizvod na koji se odnosi moguće izbjegavanje mjera proizvod je na koji se primjenjuju mjere na snazi, kako je opisano u prethodnoj uvodnoj izjavi 1. Obuhvaćen je oznakom KN ex 8102 96 00. Kako je utvrđeno u početnom ispitnom postupku, dotični proizvod uglavnom se upotrebljava u automobilskom sektoru za nanošenje metala toplinskim naštrcavanjem na dijelove motora koji podliježu intenzivnijem trošenju, kao što su klipni prstenovi, sinkroni prstenovi ili dijelovi prijenosa kako bi se povećala njihova otpornost na abraziju.

(19) Proizvod iz ispitnog postupka proizvod je utvrđen u članku 1. Uredbe o pokretanju postupka, odnosno i. žica od molibdena, s masenim udjelom molibdena od najmanje 99,95 %, poprečnog presjeka između 4,0 mm i 11,0 mm, trenutačno obuhvaćena oznakom KN ex 8102 96 00 (oznaka TARIC 8102 96 00 20); i ii. žica od molibdena, s masenim udjelom molibdena od 97 % ili više, ali manje od 99,95 %, poprečnog presjeka između 4,0 mm i 11,0 mm, trenutačno obuhvaćena oznakom KN ex 8102 96 00 (oznaka TARIC 8102 96 00 40). Proizvod iz ispitnog postupka podrijetlom je iz NRK-a te se naziva i žica od molibdena, s masenim udjelom molibdena od najmanje 97 %, poprečnog presjeka između 4,0 mm i 11,0 mm.

2.3. **Razina suradnje**

(20) Samo su se jedan kineski proizvođač izvoznik, društvo Luoyang Hi-tech Metals Co. Ltd („LHTM”) i njegov povezani uvoznik iz Unije Chemiemetall („CM”) javili i zatražili izuzeće od mogućeg proširenja mjera na snazi. LHTM i CM u potpunosti su surađivali tijekom ispitnog postupka. Njihov obujam uvoza predstavljao je oko 55 % ukupnog kineskog uvoza u Uniju tijekom razdoblja izvješćivanja.

(21) Oko 40 % ukupnog kineskog uvoza u Uniju dolazi od proizvođača koji ne surađuju. Točnije, kineski proizvođači izvoznici koji su surađivali u drugom ispitnom postupku protiv izbjegavanja mjera, ali koji nisu bili izuzeti iz mjera na snazi, nisu surađivali.

2.4. **Promjena strukture trgovine**

(22) U tablici u nastavku objedinjeni su podaci iz drugog ispitnog postupka protiv izbjegavanja mjera, zahtjeva, Comexta i baze podataka prikupljenih u skladu s člankom 14. stavkom 6. Osnovne uredbe te podaci prikupljeni od društva LHTM.

(23) Budući da je samo jedan proizvođač surađivao u ispitnom postupku, sve brojke povezane s osjetljivim podacima morale su biti prikazane u obliku indeksa ili raspona radi zaštite povjerljivosti podataka.

(24) Prijavljene žice od molibdena za naštrcavanje ukupno čine:

— uvoz dotičnog proizvoda,

— uvoz kojim su izbjegavane mjere utvrđen u drugom ispitnom postupku protiv izbjegavanja mjera,

— uvoz proizvoda iz ispitnog postupka.

Uvoz u Uniju (u tonama)	2010.	2011.	2012.	2013.	RI = 2014.
Ukupan uvoz žica od molibdena za naštrcavanje (u tonama u obliku indeksa)	100	463	365	273	362
Ukupan uvoz žica od molibdena za naštrcavanje (u %)	100	100	100	100	100
Dotični proizvod na koji se odnose mjere na snazi	8	0	0	1	5
Uvoz kojim su izbjegavane mjere utvrđen u drugom ispitnom postupku protiv izbjegavanja mjera	92	100	99	1	0
Proizvod iz ispitnog postupka	0	0	1	99	95
od čega proizvod iz ispitnog postupka društva LHTM	0	0	1	36	55
od čega proizvod iz ispitnog postupka proizvođača izvoznika iz NRK-a koji nisu surađivali	0	0	0	63	40

(25) U skladu s nalazima drugog ispitnog postupka protiv izbjegavanja mjera uvoz dotičnog proizvoda gotovo je prestao nakon uvođenja privremenih mjera u početnom ispitnom postupku ([1]) 2010. Gotovo je nestao 2011., 2012. i 2013. te je predstavljao samo oko 5 % ukupnog uvoza u razdoblju izvješćivanja, odnosno 2014. Zamijenjen je uvozom kojim su izbjegavane mjere utvrđenim u drugom ispitnom postupku protiv izbjegavanja mjera tijekom razdoblja 2010. – 2012. Od početka drugog ispitnog postupka protiv izbjegavanja mjera i povezanog evidentiranja uvoza od prosinca 2012. ([2]) taj je uvoz kojim su izbjegavane mjere gotovo prestao 2013. i u razdoblju izvješćivanja.

(26) Istodobno se uvoz proizvoda iz ispitnog postupka, koji prethodnih godina nije postojao ili je bio neznatan, znatno povećao 2013. i u razdoblju izvješćivanja. U listopadu 2013., tijekom razdoblja ispitnog postupka, talijanska carinska tijela izdala su obvezujuće tarifne informacije radi razvrstavanja žice od molibdena, promjera 4,1 mm i 4,2 mm, koja sadržava mali udjel lantana (između 0,22 % i 0,28 %) te između 97 % i 99,95 % molibdena. Naknadno su, u siječnju 2014., njemačka carinska tijela izdala obvezujuće tarifne informacije radi razvrstavanja žica od molibdena, s udjelom molibdena od 99,95 %, promjera oko 4,1 mm. Tim se obvezujućim tarifnim informacijama potvrđuje da je proizveden proizvod iz ispitnog postupka, odnosno varijacije čišće i manje čiste žice od molibdena, promjera između 4,0 mm i 11,0 mm. Uvoz proizvoda iz ispitnog postupka predstavljao je gotovo ukupan uvoz žica od molibdena za naštrcavanje iz NRK-a u 2013. (oko 99 %) i u razdoblju izvješćivanja (oko 95 %).

([1]) Uredba Komisije (EU) br. 1247/2009 od 17. prosinca 2009. o uvođenju privremene antidampinške pristojbe na uvoz određenih žica od molibdena podrijetlom iz Narodne Republike Kine (SL L 336, 18.12.2009., str. 16.).

([2]) Uredba Komisije (EU) br. 1236/2012 od 19. prosinca 2012. o pokretanju ispitnog postupka o mogućem izbjegavanju antidampinških mjera uvedenih Provedbenom uredbom Vijeća (EU) br. 511/2010 o uvozu određenih žica od molibdena podrijetlom iz Narodne Republike Kine, uvozom određenih neznatno modificiranih žica od molibdena s masenim udjelom molibdena od 97 % ili više, ali manje od 99,95 %, podrijetlom iz Narodne Republike Kine, te o uvjetovanju takvog uvoza evidentiranjem (SL L 350, 20.12.2012., str. 51.)

(27) Znatan obujam uvoza proizvoda iz ispitnog postupka od 2013. koji prethodno nije postojao ili je bio neznatan te kojim je očito zamijenjen uvoz kojim se izbjegavaju mjere, a koji je bio predmet drugog ispitnog postupka protiv izbjegavanja mjera, kao i istovremeni nestanak uvoza dotičnog proizvoda tijekom razdoblja ispitnog postupka čine znatnu promjenu strukture trgovine, kako se zahtijeva u članku 13. stavku 1. Osnovne uredbe.

2.5. **Postojanje praksi izbjegavanja mjera**

(28) Analizirane su djelatnosti proizvođača izvoznika koji surađuje i njegova povezanog uvoznika. Proizvođač izvoznik koji surađuje ne izvozi dotični proizvod, već žice od molibdena, s masenim udjelom molibdena od 99,95 %, poprečnog presjeka (promjera) između 4,0 mm i 11,0 mm. Taj se izvoz šalje njegovu povezanom uvozniku iz Njemačke. Na taj se izvoz trenutačno ne primjenjuju antidampinške pristojbe na snazi.

(29) Povezani uvoznik naknadno ponovno izvlači uvezenu žicu od molibdena tako da ima promjer manji od 4,0 mm i time se ona zapravo preoblikuje upravo u dotični proizvod na koji se primjenjuju mjere na snazi. Povezani uvoznik proizvod prodaje krajnjim kupcima u Uniji, uglavnom u automobilskoj industriji. Povezanih uvoznik ponovno izvlači proizvod koristeći se opremom koju je kupio od proizvođača izvoznika koji surađuje. U ispitnom postupku *de facto* se pokazalo da je postupak ponovnog izvlačenja jednostavno prenesen iz NRK-a u Njemačku.

(30) Povezani uvoznik počeo je ponovno izvlačiti proizvod krajem 2012./početkom 2013., odnosno u vrijeme kad se pojavio uvoz proizvoda iz ispitnog postupka (vidjeti prethodne uvodne izjave 24. do 26.). Analiza tržišta koja je dovela do ulaganja u tu vrstu djelatnosti provedena je na zahtjev vlasnika grupe kojoj pripadaju proizvođač izvoznik koji surađuje i njegov povezani uvoznik u 2010., odnosno nakon uvođenja privremenih mjera u početnom ispitnom postupku.

(31) U ispitnom postupku nije utvrđena nikakva razlika u postupku proizvodnje proizvoda iz ispitnog postupka i dotičnog proizvoda, osim činjenice da se zadnja faza proizvodnje, koju čini ponovno izvlačenje žice tako da ima promjer manji od 4,0 mm, provodi u NRK-u za dotični proizvod, a u Njemačkoj za proizvod iz ispitnog postupka.

(32) Ispitnim postupkom pokazalo se i da korisnici iz Unije nisu mogli upotrijebiti proizvod iz ispitnog postupka za premazivanje naštrcavanjem jer ima prevelik promjer da bi odgovarao postojećoj opremi za naštrcavanje. Može se upotrebljavati samo nakon ponovnog izvlačenja na manje promjere, odnosno nakon preoblikovanja u dotični proizvod tako da odgovora opremi za naštrcavanje i da se može upotrebljavati u uobičajenu svrhu, tj. nanošenje metala naštrcavanjem (vidjeti prethodnu uvodnu izjavu 18.).

(33) Nadalje, troškovi proizvodnje dotičnog proizvoda i proizvoda iz ispitnog postupka prilično su slični. Međutim, ponovno izvlačenje skuplje je (više nego dvostruko) kad se provodi u Njemačkoj umjesto u NRK-u. S druge strane, troškovi ponovnog izvlačenja u Njemačkoj čine otprilike 15 – 20 % mjera na snazi. Stoga ih je ekonomičnije ponovno izvlačiti u Njemačkoj, nego platiti pristojbu. Budući da je krajnji proizvod jednak, smatra se da se praksom izbjegava pristojba.

(34) Tijekom zajedničkog saslušanja LHTM i CM uglavnom su tvrdili da je trenutačna djelatnost uvoza proizvoda iz ispitnog postupka ključna faza njihova poslovnog modela koji je razvijen kako bi se žica od molibdena mogla dostavljati po konkurentnoj cijeni. Navedeno je i da je plan ulaganja radi povećanja proizvodnog kapaciteta na čekanju i ovisi o ishodu ovog ispitnog postupka koji bi navodno mogao imati znatan učinak na njihov poslovni model.

(35) U pogledu ekonomskog opravdanja uvoza proizvoda iz ispitnog postupka i njegova naknadnog ponovnog izvlačenja u dotični proizvod, kako bi se izbjegle mjere na snazi, proizvođač izvoznik i povezani uvoznik tvrdili su da su se zahvaljujući postupku ponovnog izvlačenja mogla otvoriti nova radna mjesta u Uniji; da će zahvaljujući proizvodima koji uključuju niže troškove industrija na kraju proizvodnog lanca moći biti učinkovitija i zadržati djelatnost u Uniji; da je Plansee, proizvođač iz Unije, previše moćan na tržištu Unije i da ima velik tržišni udjel te da bi se postupkom ponovnog izvlačenja moglo pomoći u smanjenju prevladavajućeg položaja društva Plansee.

(36) Nijednim od tih argumenata ne opravda se uvoz proizvoda iz ispitnog postupka i njegovo naknadno ponovo izvlačenje u dotični proizvod zbog drugih razloga, a ne radi izbjegavanja antidampinške pristojbe na snazi.

(37) U pogledu zapošljavanja ispitnim postupkom pokazalo se da je faza ponovnog izvlačenja zadnja faza postupka proizvodnje i u biti je automatizirana. Od radnika se zahtijeva da promijene kolut žice te kontroliraju postupak ponovnog izvlačenja i namatanje žice. Radno opterećenje stoga je vrlo ograničeno. Broj radnih mjesta otvorenih u Uniji za postupak ponovnog izvlačenja u svakom je slučaju prenizak kako bi se primjereno razmotrile zabrinutosti u pogledu manjka radnih mjesta na tržištu Unije. S druge strane, čak i ako bi se otvaranje radnih mjesta moglo prepoznati kao ciljana posljedica prijenosa ponovnog izvlačenja u Uniju, njegova je ekonomska opravdanost neodrživa jer je izvršeno na račun izbjegavanja mjera na snazi. Stoga se ta tvrdnja odbija.

(38) U pogledu argumenata o interesima korisnika koji se odnose na upotrebu jeftinije žice koja je ponovno izvučena u Uniji te o tržišnom natjecanju na tržištu Unije podsjeća se da se trenutačni ispitni postupak provodi u skladu s člankom 13. Osnovne uredbe. Svrha je ispitnog postupka protiv izbjegavanja mjera osigurati primjerenu zaštitu mjera na snazi koje su uvedene nakon primjerenog razmatranja različitih interesa u početnom ispitnom postupku, uključujući interese uvoznika i korisnika. Stoga opsegom trenutačnog ispitnog postupka protiv izbjegavanja mjera nije obuhvaćeno ponovno ispitivanje tih aspekata. S druge strane, ti argumenti ne mogu biti dostatan valjani uzrok ili ekonomska opravdanost prakse. Ako su žice od molibdena koje se prodaju korisnicima doista jeftinije nakon ponovnog izvlačenja u Njemačkoj, razlog je tome činjenica da se antidampinška pristojba ne naplaćuje na uvoz proizvoda iz ispitnog postupka (vidjeti prethodnu uvodnu izjavu 36.). Argumenti se stoga odbijaju.

(39) Zbog toga se zaključuje da ne postoji dostatan valjani uzrok ili ekonomska opravdanost za uvoz proizvoda iz ispitnog postupka i njegovo naknadno ponovno izvlačenje u Uniji, osim uvođenja mjera na snazi. Postupak ponovnog izvlačenja koji provodi povezani uvoznik posebno je osmišljen i primjenjuje se kao posljedica uvođenja antidampinške pristojbe.

(40) Osim toga, u drugom ispitnom postupku protiv izbjegavanja mjera pokazalo se da je žica od molibdena koja sadržava između 97 % i 99,95 % molibdena, uz dodatak lantana i drugih kemijskih elemenata („žica od molibdena s aditivima"), te ima promjer između 1,35 mm i 4,0 mm međusobno zamjenjiva s čišćom žicom od molibdena koja sadržava više od 99,95 % molibdena i ima isti promjer jer među tim žicama nema relevantnih fizičkih razlika te imaju istu svrhu ili primjenu, odnosno upotrebljavaju se za premazivanje naštrcavanjem ([1]).

(41) Kako je objašnjeno u prethodnoj uvodnoj izjavi 26., ispitnim postupkom pokazalo se i da su u listopadu 2013., tijekom razdoblja ispitnog postupka, talijanska carinska tijela izdala obvezujuće tarifne informacije radi razvrstavanja žice od molibdena, promjera 4,1 mm i 4,2 mm, koja sadržava mali udjel lantana (između 0,22 % i 0,28 %) te između 97 % i 99,95 % molibdena. Tom se obvezujućom tarifnom informacijom potvrdilo da je proizvedena žica od molibdena s aditivima, promjera između 4,0 mm i 11,0 mm.

(42) Kako je objašnjeno u prethodnoj uvodnoj izjavi 32., oprema za naštrcavanje može se upotrebljavati samo sa žicom od molibdena (s aditivima i čišćom) promjera između 1,35 mm i 4,0 mm. Iz toga proizlazi da se kao žica od molibdena s udjelom molibdena većim od 99,95 % i promjera između 4,0 mm i 11,0 mm može upotrebljavati žica od molibdena s aditivima promjera između 4,0 mm i 11,0 mm samo nakon što je se ponovno izvuče tako da ima promjer između 1,35 mm i 4,0 mm.

(43) Nijedan od ostalih proizvođača izvoznika, koji čine više od 40 % ukupnog uvoza proizvoda iz ispitnog postupka u 2014., nije se javio i surađivao. Na temelju toga i u skladu s člankom 18. stavkom 1. Osnovne uredbe nalazi u pogledu djelatnosti ostalih proizvođača izvoznika temelje se na raspoloživim podacima. U tom su pogledu raspoloživi podaci sljedeći: i. ne postoje naznake da se žica od molibdena s aditivima promjera između 4,0 mm i 11,0 mm počela proizvoditi u neku specifičnu svrhu ili da ima specifičnu upotrebu ili primjenu koja se razlikuje od žice od molibdena poprečnog presjeka (promjera) između 4,0 mm i 11,0 mm, s udjelom molibdena od najmanje 99,95 %; ii. naprotiv, na temelju nalaza iz drugog ispitnog postupka protiv izbjegavanja mjera

([1]) Provedbena uredba Vijeća (EU) br. 871/2013 od 2. rujna 2013. za proširenje konačne antidampinške pristojbe uvedene Provedbenom uredbom (EU) br. 511/2010 na uvoz određenih žica od molibdena, s masenim udjelom molibdena od najmanje 99,95 %, čiji je maksimalni poprečni presjek veći od 1,35 mm, ali manji od 4,0 mm, podrijetlom iz Narodne Republike Kine, na uvoz žica od molibdena, s masenim udjelom molibdena od najmanje 97 %, čiji je maksimalni poprečni presjek veći od 1,35 mm, ali manji od 4,0 mm, podrijetlom iz Narodne Republike Kine (SL L 243, 12.9.2013., str. 2.), uvodna izjava 36.

(prethodna uvodna izjava 40.) i nalaza iz trenutačnog ispitnog postupka (prethodna uvodna izjava 42.) smatra se da se žica od molibdena s aditivima promjera između 4,0 mm i 11,0 mm, za premazivanje naštrcavanjem, može upotrebljavati samo nakon njezina ponovnog izvlačenja na promjer između 1,35 mm i 4,0 mm; iii. u ispitnom postupku u pogledu proizvođača izvoznika i njegova povezanog uvoznika potvrđuje se da je ponovno izvlačenje proizvoda iz ispitnog postupka nužno za proizvodnju dotičnog proizvoda; iv. činjenica je da ponovno izvlačenje koje je proveo uvoznik koji surađuje, a koje čini otprilike 15 – 20 % mjera na snazi (vidjeti prethodnu uvodnu izjavu 33.) može provesti svaki operator u Uniji s pomoću potrebne opreme.

(44) Stoga je na temelju prethodno navedenog utvrđeno da za praksu uvoza žice od molibdena s masenim udjelom molibdena od najmanje 97 %, poprečnog presjeka između 4,0 mm i 11,0 mm, podrijetlom iz NRK-a, ne postoje komercijalni razlozi te da njezino naknadno ponovno izvlačenje u Uniji nema dostatan uzrok ili ekonomsku opravdanost, osim izbjegavanja mjera na snazi.

(45) Na temelju nalaza u pogledu proizvođača izvoznika koji surađuje i na temelju podataka raspoloživih za proizvođače izvoznike koji ne surađuju postojanje prakse izbjegavanja mjera u smislu članka 13. stavka 1. Osnovne uredbe utvrđuje se na razini zemlje za sav uvoz proizvoda iz ispitnog postupka iz NRK-a. Ta praksa izbjegavanja mjera odnosi se na neznatnu modifikaciju dotičnog proizvoda kako bi on dobio drugi carinski broj, a na koji se obično ne primjenjuju mjere, odnosno proizvod iz ispitnog postupka, pod uvjetom da modifikacija ne mijenja njegova osnovna obilježja, kako je predviđeno u članku 13. stavku 1. drugom podstavku Osnovne uredbe, te na potrebu za ponovnim izvlačenjem proizvoda iz ispitnog postupka u dotični proizvod u Uniji.

2.6. **Narušavanje korektivnih učinaka pristojbe u smislu cijena i/ili količina istovjetnog proizvoda**

(46) Povećanje uvoza proizvoda iz ispitnog postupka bilo je znatno, kako je objašnjeno u uvodnoj izjavi 26., u smislu količine i predstavljalo je gotovo ukupan uvoz žica od molibdena za naštrcavanje iz NRK-a u 2013. i razdoblju izvješćivanja.

(47) Izvozna cijena proizvoda iz ispitnog postupka primjereno prilagođena za dodatne troškove ponovnog izvlačenja uspoređena je s razinom uklanjanja štete kako je utvrđena u početnom ispitnom postupku.

(48) U pogledu proizvođača izvoznika koji surađuje izvozna cijena određena je na temelju podataka koji su provjereni tijekom ispitnog postupka. Za proizvođače izvoznike koji ne surađuju izvozna cijena utvrđena je na temelju podataka Eurostata, nakon odbitka izvoza proizvođača izvoznika koji surađuje. Marža koja uključuje troškove proizvodnje u fazi ponovnog izvlačenja temeljila se na podacima koji su prikupljeni i provjereni od povezanog uvoznika koji surađuje.

(49) Usporedbom razine uklanjanja štete i izvozne cijene proizvođača izvoznika koji surađuje i proizvođača izvoznika koji ne surađuju, kako je prethodno utvrđeno, pokazalo se znatno sniženje cijena.

(50) Stoga se smatra da su korektivni učinci mjera na snazi narušeni u smislu količine i u smislu cijena.

2.7. **Dokazi o dampingu u odnosu na uobičajenu vrijednost koja je prethodno utvrđena za istovjetni proizvod**

(51) U skladu s člankom 13. stavkom 1. Osnovne uredbe i kako bi se utvrdilo jesu li izvozne cijene proizvoda iz ispitnog postupka bile dampinške, izvozne cijene proizvođača izvoznika koji surađuje i proizvođača izvoznika koji ne surađuju određene su kako je opisano u prethodnim uvodnim izjavama 47. i 48. te su uspoređene s uobičajenom vrijednosti utvrđenom tijekom početnog ispitnog postupka.

(52) Usporedbom uobičajene vrijednosti i izvozne cijene pokazalo se da su tijekom ispitnog postupka proizvođač izvoznik koji surađuje i proizvođači izvoznici koji ne surađuju proizvod iz ispitnog postupka uvozili po dampinškim cijenama.

3. MJERE

(53) S obzirom na prethodne nalaze zaključeno je da se konačna antidampinška pristojba uvedena na uvoz žica od molibdena podrijetlom iz NRK-a izbjegava uvozom žice od molibdena, s masenim udjelom molibdena od najmanje 97 %, poprečnog presjeka između 4,0 mm i 11,0 mm, podrijetlom iz NRK-a.

(54) U skladu s člankom 13. stavkom 1. prvom rečenicom Osnovne uredbe postojeće antidampinške mjere na uvoz dotičnog proizvoda podrijetlom iz NRK-a potrebno je stoga proširiti na uvoz žice od molibdena, s masenim udjelom molibdena od najmanje 97 %, poprečnog presjeka između 4,0 mm i 11,0 mm, podrijetlom iz NRK-a.

(55) U skladu s člankom 13. stavkom 3. i člankom 14. stavkom 5. Osnovne uredbe, u kojima je navedeno da je proširene mjere potrebno primjenjivati na uvoz proizvoda u Uniju koji je uvjetovan evidentiranjem uvedenim Uredbom o pokretanju postupka, antidampinšku pristojbu potrebno je naplatiti na uvoz u Uniju žice od molibdena, s masenim udjelom molibdena od najmanje 97 %, poprečnog presjeka između 4,0 mm i 11,0 mm, podrijetlom iz NRK-a.

4. ZAHTJEVI ZA IZUZEĆE

(56) Proizvođač izvoznik iz NRK-a koji surađuje i njegov povezani uvoznik zatražili su izuzeće od mogućeg proširenja mjera u skladu s člankom 13. stavkom 4. Osnovne uredbe te su dostavili obrazac zahtjeva za izuzeće.

(57) Kako je navedeno u uvodnoj izjavi 39., za proizvođača izvoznika i njegova povezanog uvoznika utvrđeno je da su uključeni u prakse izbjegavanja mjera. Stoga se u skladu s člankom 13. stavkom 4. Osnovne uredbe tim društvima ne može odobriti izuzeće.

5. OBJAVA

(58) Sve zainteresirane strane obaviještene su o bitnim činjenicama i razmatranjima koji su doveli do prethodno navedenih zaključaka i pozvane su da dostave svoje primjedbe. Nisu dostavljene nikakve primjedbe.

(59) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Odbora uspostavljenog člankom 15. stavkom 1. Osnovne uredbe,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

1. Konačna antidampinška pristojba uvedena Provedbenom uredbom (EU) br. 511/2010 na uvoz žice od molibdena, s masenim udjelom molibdena od najmanje 99,95 %, poprečnog presjeka između 1,35 mm i 4,0 mm, podrijetlom iz Narodne Republike Kine proširuje se na uvoz žice od molibdena, s masenim udjelom molibdena od najmanje 97 %, poprečnog presjeka između 4,0 mm i 11,0 mm, podrijetlom iz Narodne Republike Kine, trenutačno obuhvaćene oznakama KN ex 8102 96 00 (oznake TARIC 8102 96 00 20 i 8102 96 00 40).

2. Pristojba proširena stavkom 1. ovog članka naplaćuje se na uvoz žice od molibdena u Uniju, evidentiran u skladu s člankom 2. Provedbene uredbe (EU) 2015/395 te člankom 13. stavkom 3. i člankom 14. stavkom 5. Uredbe (EZ) br. 1225/2009.

3. Osim ako je drukčije navedeno, primjenjuju se odredbe koje su na snazi u pogledu carinskih pristojbi.

Članak 2.

1. Zahtjevi za izuzeće od pristojbe proširene člankom 1. dostavljaju se u pisanom obliku na jednom od službenih jezika Europske unije i treba ih potpisati osoba ovlaštena za zastupanje subjekta koji traži izuzeće. Zahtjev treba poslati na sljedeću adresu:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate H
Office: CHAR 04/039
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

2. U skladu s člankom 13. stavkom 4. Uredbe (EZ) br. 1225/2009 Komisija može na temelju odluke odobriti izuzeće uvoza društava koja ne izbjegavaju antidampinške mjere uvedene Provedbenom uredbom (EU) br. 511/2010 od pristojbe proširene člankom 1. ove Uredbe.

Članak 3.

Carinskim se tijelima nalaže da obustave evidenciju uvoza uspostavljenu u skladu s člankom 2. Uredbe (EU) 2015/395.

Članak 4.

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 29. listopada 2015.

Za Komisiju
Predsjednik
Jean-Claude JUNCKER